

# Kidde Brasil

## **Manual Técnico para Instalação, Operação, Recarga e Manutenção de Extintor de Incêndio sobre rodas pressurizado com carga de Líquido Gerador de Espuma (LGE), NBR 15.809.**

### **Linha *KIDDE STANDARD SOBRE RODAS***

***MT – EM – STD S. RODAS.***

***Revisão - 10 – Junho /2023***

#### **APLICÁVEL AO PROJETO CERTIFICADO KB-EM50**

##### **Agente extintor utilizado neste projeto:**

**Água potável em solução de Líquido Gerador de Espuma AFFF, para uso em fogos nas classes A e B**

### **TRANSPORTE**

Os extintores **KIDDE sobre rodas** são fornecidos em embalagens individuais, adequadas para a preservação do produto em situações de transporte e armazenagem.

Os seguintes cuidados devem ser observados:

1. Evite golpes e quedas.
2. Não exponha à umidade nem a temperaturas inferiores a 4 C° e superiores a 45°C.
3. Não empilhe as embalagens.

Por ocasião da manutenção, dificilmente a embalagem original estará disponível para transporte. Desta forma, recomendamos que os produtos sejam transportados na posição vertical, adequadamente apoiados e separados entre si por mantas ou outros meios que permitam proteção adequada à pintura, indicador de pressão e válvula. Durante o transporte, a válvula de descarga deve estar travada com o pino original. Empilhamento de qualquer tipo não é recomendado. Quando a quantidade de extintores a ser transportado exceder carga 1.000kg estando os produtos pressurizados, a carga é considerada PERIGOSA e o transporte deve cumprir com os requisitos requeridos na resolução No. 420/04 ANTT de 12/02/2004 (publicada em 31 de Maio de 2004). Em caso de transporte aéreo consulte as regras da IATA – International Air Transport Associativo através do web-site <https://www.iatatravelcentre.com/about-iata-travel-centre.htm>

### **INSTALAÇÃO**

1- Nunca instale o extintor em local onde um princípio de incêndio possa impedir rápido acesso ao equipamento.

2- A distribuição de extintores no risco a ser protegido deve atender a projeto previamente aprovado pelo Corpo de Bombeiros local e Cia. de Seguros.

# Kidde Brasil

## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

A operação do produto é conforme indicado no quadro de instruções (rótulo) existente na parte frontal do extintor ilustrado nas figuras abaixo conforme o projeto.

Para o projeto **KB-EM50**, o rótulo é conforme abaixo:

KB-EM 50 - 0000000 - REV. 03 14/05/2012 - ALTERAÇÃO NO LOGOTIPO E NO NÚMERO DO ENDEREÇO

**CARGA NOMINAL 50 l**

**CÓDIGO DO PROJETO:**  
• KB-EM50

**DADOS TÉCNICOS:**  
• Carga nominal: 50 l  
• Agente extintor: Água potável (97%) e extrato formador de espuma SINTEX AFF 3% EXL (diluição a 3%)  
• Gás expelente: Nitrogênio (N<sub>2</sub>)  
• Pressão normal de carregamento: 1,40 MPa  
• Faixa de temperatura de operação: De 4°C a 45°C

**AVISOS IMPORTANTES:**  
• Mantenha a qualidade deste equipamento, adjungindo componentes originais Kidde.  
• A recarga anual não é obrigatória.  
• A reposição por eventuais danos de intrusão ou incidentes ocasionados por negligência ou não observância das informações contidas neste rótulo é do proprietário.  
• Recarregue imediatamente após o uso.

**GARANTIA:**  
• Este extintor é garantido por um período de 1 (um) ano contra defeitos de fabricação.  
• O termo de garantia encontra-se disponível em nosso website.

**CAPACIDADE EXTINTORA**  
**6-A : 80-B**



NBR 15809 Extintor de incêndio sobre rodas

**CARGA NOMINAL 50 l**

**VERIFIQUE MENSALMENTE:**

1. O indicador de pressão deve estar na posição "verde";
2. O laço de inviolabilidade da válvula deve estar intacto;
3. A aparência geral do extintor não deve apresentar sinais de ferrugem, empenamentos ou queimaduras;
4. A mangueira de descarga não deve apresentar rachaduras ou fissuras e seu bico deve estar desobstruído;
5. A válvula de descarga localizada na extremidade livre da mangueira, deve abrir e fechar normalmente;
6. As rodas devem estar livres permitindo o deslocamento normal do conjunto;
7. As instruções de operação devem estar legíveis;
8. As datas-limite de Garantia e Validade de Inspeção da Carga e do Teste Hidrostático devem estar dentro do prazo.

Atenção: Se o extintor estiver em desacordo com algum dos itens acima, submeta-o a um serviço de manutenção.

**INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO PERIÓDICA:**

- Este extintor deverá ser submetido à Inspeção e manutenção periódica por serviço autorizado Kidde ou, na sua falta, desta, por empresa credenciada pelo INMETRO.
- Este extintor deverá ser submetido anualmente à Inspeção, conforme manual técnico.
- Ao término do prazo de Garantia este extintor deverá ser submetido à manutenção de 2º nível conforme NBR 12962.

**PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA:**

- Nunca exponha um extintor à chama direta nem o deixe próximo ao fogo de maneira descolada.
- O contato involuntário com resíduos do agente extintor poderá causar irritações na pele, nos olhos e nas vias aéreas. Permanecendo algum desconforto físico, procure um médico.
- Extintores com laço estílo Irregulares e poderão estar inoperantes numa emergência.

**APARAS DE PAPEL MADEIRAS**

**LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS**

**EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS**

**PROIBIDO**

Garantia e Validade de Inspeção da Carga até: (Trimestre)



Validade do Teste Hidrostático até: (Trimestre)



**ESPUMA**

**INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**

1. **DESLOQUE O EXTINTOR E LIBERE A MANGUEIRA DO SUPORTE**
2. **PUXE A TRAVA DA VÁLVULA DO TANQUE, ROMPENDO O LACRE**
3. **DIRECIONE A MANGUEIRA À BASE DO FOGO**
4. **AÇIONE A VÁLVULA DE DESCARGA ESPALHANDO A ESPUMA**

**ESPUMA**

Além das **instruções de operação**, o rótulo fornece diversas informações ao consumidor onde destacamos:

- A indicação visual quanto às **classes de fogo** atendidas e proibidas para o produto através de **pictogramas**,
- Critérios básicos para a **verificação mensal** do produto,
- Precauções de **segurança para o usuário**, indicando os cuidados com o vaso de pressão bem como com o agente extintor,
- Frequência de **1 ano** para manutenção de 2º. nível, compreendendo a **substituição da carga de agente extintor**,
- Prazo de **garantia** contra defeitos de fabricação de **1 ano**,

# Kidde Brasil

## USO E INSTRUÇÕES PARA TREINAMENTO DOS USUÁRIOS

**ATENÇÃO:** O usuário destes extintores deve possuir conhecimentos mínimos para sua correta operação. A seqüência básica de operação está impressa no quadro de instruções (rótulo) do produto. As informações a seguir são complementares, podendo fazer parte de treinamento específico para o usuário:

1. Posicione o extintor a uma distância segura das chamas, apoiado sobre o carro de transporte e em posição vertical.

2. Libere a mangueira do suporte não permitindo a formação de dobras. Puxe o pino de trava da válvula do recipiente rompendo o lacre.

3. Posicione-se a favor do vento a uma distância aproximada de 5 metros do fogo. Direcione o bico de descarga para a base das chamas. Abra a válvula do recipiente e em seguida a de descarga

4. Aperte o gatilho e movimente o jato em forma de leque. Se o combustível for líquido, não aplique o jato diretamente sobre a superfície para evitar aumento da área em queima.

5. Inicie o combate aproximando-se do fogo estando sempre atento a possíveis retornos das chamas.

6. Movimente o jato em forma de leque. Se o combustível for líquido, não aplique diretamente sobre a superfície a fim de evitar que o combustível se espalhe para fora da área de queima.

7. Quando o fogo estiver extinto, fique atento para uma re-ignição.

8. Evacue e ventile a área. A fumaça é sempre tóxica podendo causar irritações nas vias respiratórias ou até mesmo levá-lo à perda de consciência.

### Importante:

- a) O tempo de descarga dos extintores KIDDE sobre rodas é relativamente pequeno. Devido a curta duração da descarga, o operador deve estar atento quanto a evitar desperdícios de agente extintor.
- b) O combate em combustíveis líquidos (Classe B), quando aplicado espuma mecânica deve ser realizado com descarga contínua, sem interrupções do jato.
- c) Para combustíveis sólidos (Classe A), dependendo das proporções do fogo, pode ser necessário o uso de descarga intermitente.
- d) NUNCA utilize extintores com carga de espuma em equipamentos elétricos energizados.

## PRESERVAÇÃO

Os extintores **KIDDE** sobre rodas são projetados para resistir às condições ambientais normalmente encontradas em ambientes industriais.

# Kidde Brasil

---

Todavia, quando o produto for utilizado em ambientes ou nas condições abaixo relacionadas, este deve ser submetido a inspeções com maior frequência:

- Local aberto sem qualquer proteção contra os raios solares, serenou ou chuva.
- Diretamente exposto à ação da maresia.
- Atmosferas corrosivas principalmente contendo enxofre, cloro e sais de sódio e potássio.
- Situação onde o produto está sujeito a constantes vibrações e variações de temperatura, combinadas ou não.

Para a limpeza, utilize pano levemente umedecido em água potável para a remoção de sujeiras profunda ou pano seco para a remoção de poeiras. Nunca utilize produtos químicos nesta operação. Não esfregue o rótulo e o selo de Conformidade. Ao limpar a válvula, tome os devidos cuidados para não danificar lo lacre plástico. Não aplique qualquer meio abrasivo no visor do indicador de pressão.

## INSPEÇÃO PERIÓDICA

Recomenda-se que os extintores de incêndio sejam inspecionados pelo usuário no máximo a cada 30 dias a fim de assegurar boas condições de operação. Esta inspeção reside no atendimento das instruções indicadas em VERIFIQUE MENSALMENTE contidas no rótulo do produto. Os projetos previstos neste manual são garantidos por um, três ou cinco anos contra defeitos de fabricação de acordo com as informações contidas no rótulo e conforme termo de garantia disponível no web-site [www.kidde.com.br](http://www.kidde.com.br). Inspeções técnicas podem ser efetuadas anualmente por serviço autorizado Kidde Brasil - SAKB no local onde o produto está instalado. Na inexistência do SAKB, a inspeção técnica poderá também ser realizada por empresa de manutenção de extintores registrada no âmbito do SBAC ou outro agente, mas nestes casos o prazo de garantia poderá ser reduzido a critério da Kidde Brasil.

A inspeção técnica deve consistir-se no mínimo dos seguintes itens:

### Quanto ao local de instalação, deve ser observado:

1. Se o local onde está instalado é adequado. O projeto de proteção por extintores deve ser sempre consultado.
2. As condições de acesso ao extintor e sua sinalização.  
Devem ser observados acessos obstruídos bem como a existência de sinalização visível e adequada conforme previsto na legislação local.  
Passagens com larguras inferiores a 1,2 m bem como desníveis não irão permitir o deslocamento do extintor dentro do risco.

### Quanto às condições do extintor, os seguintes itens devem ser verificados:

3. A existência e legibilidade das instruções de operação constantes no rótulo;
4. O prazo de garantia e validade de inspeção da carga declarado no rótulo do produto, bem como o prazo de validade do ensaio hidrostático (5 anos);
5. Se a mangueira de descarga está devidamente acoplada na saída da válvula e se o bico de descarga está desobstruído;
6. Se existem danos na mangueira tais como: cortes, ressecamentos, rachaduras ou fissuras;
7. A existência de dados físicos tais como amassamentos no recipiente, corrosão e evidências de que tenha sido exposto ao fogo. O conjunto de rodagem deve estar em perfeitas condições para deslocamento do produto;

# Kidde Brasil

8. Se a válvula de descarga existente na extremidade livre da mangueira está abrindo e fechando normalmente;
9. Se o indicador de pressão está apresentando leitura na faixa operacional.

**QUALQUER IRREGULARIDADE ENCONTRADA NOS ITENS 4, 7 E 9 OBRIGA NECESSÁRIAMENTE A EXECUÇÃO DE MANUTENÇÃO POR EMPRESA DE MANUTENÇÃO DE EXTINTORES REGISTRADA NO ÂMBITO DO SBAC, PREFERENCIALMENTE AUTORIZADA PELA KIDDE BRASIL - SAKB.**

## MANUTENÇÃO

### **ATENÇÃO:**

Ao término do período de garantia ou quando requerido por uma inspeção, os extintores devem ser submetidos a serviço de manutenção.

Um serviço de manutenção adequado permite conferir aos produtos referidos neste manual um bom nível de confiabilidade no sentido de que irão operar conforme o projeto original.

Os itens a seguir não têm o propósito de estabelecer ordem lógica para a execução de serviços de manutenção, mas sim orientar os cuidados a serem observados por etapa ou processo recomendado para os produtos **KIDDE** nas manutenções de diversos níveis.

Antes de qualquer nível de manutenção, identifique o produto. Os produtos fabricados após junho de 2004 possuem código do projeto estampado no recipiente para o agente extintor.

A Kidde Brasil recomenda a obsolescência de extintores com carga de espuma que não possuem o código de projeto estampado no recipiente bem como aqueles com idade superior a 15 anos contados da data de fabricação.

### **1. DESPRESSURIZAÇÃO:**

Descarregue o extintor. Os resíduos de agente extintor devem ser coletados, segregados e destinados conforme requerido pela legislação ambiental local.

Certifique-se de que o extintor está completamente sem pressão antes de remover a válvula.

Para isto, uma vez que o indicador de pressão mostrar “zero” remova a válvula lentamente, no sentido anti-horário. Caso haja pressão residual, esta irá ser liberada através do dispositivo de alívio existente na rosca da válvula.

### **2. REMOÇÃO DA PINTURA PARA APLICAÇÃO DE NOVA PROTEÇÃO:**

A **KIDDE** recomenda que os recipientes sejam repintados apenas quando efetivamente a proteção original tenha sido ofendida até o metal base, demonstrando sinais evidentes de corrosão.

Caso necessário a remoção da pintura original (ex.: por ocasião do ensaio hidrostático), utilize processo de jateamento por microesfera de vidro ou granalha de aço. O tempo de permanência sob jato deve ser controlado conforme o processo de aplicação bem como o tipo de abrasivo disponível, para não permitir redução da espessura de parede do recipiente.

Utilize um tampão conforme o tipo de rosca apropriado para evitar a entrada de elementos abrasivos no interior do recipiente.

Uma vez removida a pintura original, no mínimo o seguinte processo de pintura é recomendado:

# Kidde Brasil

---

1. Aplicação de uma demão de primer reativo, bi-componente a base de óxido de ferro;
2. Secagem ao ar até a obtenção de camada seca;
3. Aplicação de uma demão de tinta de base poliuretânica;
4. Secagem ao ar até obtenção de secagem ao tato;
5. Aplicação de segunda demão de tinta de base poliuretânica;
6. Secagem ao ar até obtenção de camada totalmente seca.

## IMPORTANTE:

- a) A camada total mínima recomendada é de 50  $\mu$ , a resistência mínima para o processo é de 240 horas em névoa salina à solução 5% e grau de aderência GT-0.
- b) O revestimento interno não deve ser removido. Caso seja identificada alguma trinca neste, recomendamos efetuar secagem interna á quente, aplicação de tinta de base betuminosa e secagem ao sopro de ar.

## 3. DESMONTAGEM E LIMPEZA DA VÁLVULA DE DESCARGA E TUBO SIFÃO:

- a) O “O”ring de vedação da válvula ao recipiente deve ser substituído por novo toda vez que a válvula for removida do recipiente.
- b) Remova e inspecione o conjunto válvula de descarga quanto às condições das roscas, riscos na sede de vedação, corrosão na mola, estado da vedação principal e “O”ring da haste de acionamento. Substitua os componentes danificados por originais ou o conjunto completo caso a sede de vedação do corpo esteja danificada.
- c) Recomendamos apenas limpeza a seco em todos os componentes da válvula e do tubo sifão e ao remontar a lubrificação das vedações com vaselina.

## 4. ENSAIOS HIDROSTÁTICOS.

Ensaio hidrostáticos são realizados com periodicidade de **5 anos** ou em caso de dúvidas quanto a segurança do componente; ex: corrosão acentuada no recipiente, mangueira deslizando nas empatações, danos ou desgaste na rosca da válvula.

A fonte de pressão a ser utilizada deve ser dotada de manômetro com fundo de escala entre 7 e 10 Mpa com resolução máxima de 0,2MPa.

### 4.1 No recipiente para o agente extintor:

- a) Preencha o recipiente com água potável e conecte a fonte de pressão na rosca M 83 x 2 do orifício de carga,
- b) Antes de iniciar a pressurização certifique-se de que todo ar tenha sido devidamente purgado.
- c) Nos projetos previstos neste manual a pressão de ensaio hidrostático do recipiente deve ser de no mínimo **3,5 Mpa**, sem ultrapassar **3,8 Mpa**. Pressurize o recipiente até a pressão de ensaio e mantenha por no mínimo 30 segundos.
- d) Ao final dos 30 segundos observe a ocorrência de vazamentos (nas partes soldadas) bem como se houve deformação visível no recipiente.

# Kidde Brasil

---

Recipientes reprovados devem ser gravados com a palavra **CONDENADO** bem com a data MM/AA (mês/ano) da condenação.

## 4.2 Na mangueira de descarga:

- a) Com o uso de um plug macho bloqueie um dos lados, preencha a mangueira com água potável e através de um dos terminais roscados e conecte a fonte de pressão. O conjunto mangueira é composto de dois terminais, ambos com porca louca sendo um dotado de rosca interna 7/8" UNEF e o outro com rosca interna G 1/2" .
- b) Antes de iniciar a pressurização certifique-se de que todo ar tenha sido devidamente purgado.
- c) Nos projetos previstos neste manual a pressão de ensaio hidrostático da mangueira deve ser de mínimo **3,5 Mpa**, sem ultrapassar **3,6 Mpa**. Pressurize até a pressão de ensaio e mantenha por no mínimo 30 segundos.
- e) Ao final dos 30 segundos observe a ocorrência de vazamentos nas empatações, deslizamentos das conexões, deformações o ou formação de bolhas na no diâmetro externo da mangueira.

Mangueiras **REPROVADAS** devem ser repostas por originais novas conforme o projeto do extintor.

## 4.3 Na válvula de descarga:

- a) Remova o manômetro do corpo da válvula e no lugar conecte um plug 1/8 NPT utilizando-se de fita FPTE como vedante. Conecte a fonte de pressão na rosca M30 x 1,5 (entrada da válvula)
- b) Antes de iniciar a pressurização certifique-se de que todo ar tenha sido devidamente purgado.
- c) Nos projetos previstos neste manual a pressão de ensaio hidrostático da válvula deve ser de no mínimo **3,5 Mpa**, sem ultrapassar **3,8 Mpa**. Pressurize até a pressão de ensaio e mantenha por no mínimo 30 segundos.
- f) Ao final dos 30 segundos observe a ocorrência de vazamentos no corpo bem como se houve deformação visível.

Lembre-se de que o objetivo deste ensaio é verificar se a válvula resiste à pressão de ensaio. Portanto, vazamentos pelo bico são admissíveis.

As válvulas **REPROVADAS** ser repostas por originais novas conforme o projeto do extintor.

# Kidde Brasil

---

## 5. GRAVAÇÕES À PUNÇÃO.

- a) Gravações devem ser realizadas na calota superior do recipiente
- b) Recomendamos o uso de punções com altura de 6mm e martelo com 150 gramas.

## 6. VERIFICAÇÃO DE VAZAMENTOS :

Remova a mangueira de modo a permitir verificação da parte interna visível da válvula de descarga.

Verifique visualmente o indicador de pressão:

- a Se observado qualquer tipo de dano no indicador de pressão, despressurize o extintor e substitua por componente original novo.
- b Se a pressão indicada estiver abaixo da faixa operacional, antes de desmontar o extintor, efetue teste na válvula do cilindro para localizar o vazamento.
- c Caso não haja indicação de pressão, pressurize a **1,4MPa** utilizando-se de nitrogênio. **NUNCA PRESSURIZE COM GÁS CARBÔNICO.**
- d Se a pressão apresentar-se acima da faixa operacional, despressurize, ajuste em **1,4MPa** e teste quanto a vazamentos.
- e Para a verificação de vazamentos, o método da bolha pode ser utilizado considerando-se o seguinte procedimento:
  - Acople o conjunto de teste mostrado no anexo-A sobre a calota superior e preencha com água limpa envolvendo toda a válvula do recipiente. Remova o ar remanescente e aplique a placa de acrílico de modo que nenhuma bolha fique retida na parte inferior da placa. Aguarde até que possíveis bolhas sejam acumuladas.
  - O tempo mínimo mostrado na tabela refere-se à formação de uma bolha visível de diâmetro de 5mm.

Código do projeto	Tempo mínimo de observação (método da bolha)
KB-EM50	60 minutos

- Localize o vazamento e tome as ações corretivas aplicáveis.
- Recomendamos que um teste de verificação de bolhas com espuma seja realizado nas partes soldadas. Tenso ativo do tipo Leak-Tec conforme especificação MIL-L-25567D(ASG) Type I, ou equivalentes, são recomendados para este fim.



# Kidde Brasil

f Nos extintores sobre rodas KIDDE os locais prováveis para a ocorrência de vazamentos bem como as possíveis correções são mostradas na tabela abaixo:

Item	Local provável	Correção
1	Nos cordões de solda circulares e longitudinais e na solda do colar roscado.	Condernar o extintor
2	Nos “O” ring de vedação da tampa de alumínio e da válvula.	Verificar as condições de limpeza da sede de vedação, substituir o “O” ring.
3	Pela saída da válvula de descarga	Limpar a sede de vedação interna da válvula, substituir a o subconjunto completo da vedação principal se necessário, substituir a válvula caso a sede esteja danificada.
4	Pela rosca de acoplamento do indicador de pressão à válvula de descarga	Remova o indicador de pressão, limpe e verifique as roscas, volte a montar o conjunto utilizando-se de fita veda-rosca PTFE.
5	Pelo visor do indicador de pressão	Substituir o indicador de pressão

## 7. VERIFICAÇÕES E TESTES DO SISTEMA DE DESCARGA:

7.1 Inspeccione as condições de preservação da mangueira bem como deformações do orifício de descarga, válvulas e conexões roscadas.

7.2 Sopre ar comprimido no interior da mangueira para remover possíveis resíduos.

7.3 Verifique as condições de abertura e fechamento da válvula. Caso ocorra emperramento, substitua o conjunto.

7.4 Efetue teste hidrostático no conjunto mangueira conforme item 4.2 . O teste deverá ser efetuado quando as seguintes condições forem detectadas:

- a) No término do período de garantia do extintor ou a cada 5 anos,
- b) Caso a mangueira apresente trincas ou fissuras,
- c) Se houver suspeita de esmagamento do duto flexível ou conexões deslocadas.

A tabela a seguir fornece as dimensões e características principais das mangueiras e bico de descarga para o projeto certificado.

Código do projeto	Diâmetro do orifício (mm)	Material do bico	Comprim. total da mangueira (m)
KB-EM50	5 mm	Pistola plástica	5 m

# Kidde Brasil

## 8. CUIDADOS COM A MONTAGEM E RECARGA DO EXTINTOR:

Utilize ferramentas adequadas para desmontar e montar o conjunto e os componentes. Chaves com dimensões corretas são fundamentais para preservar o produto.

Quando necessária fixação utilize morsa com réguas moles ou com mordentes devidamente protegidos.

Os seguintes passos devem ser observados:

8.1 Limpe as superfícies internas do recipiente removendo toda sujidade.

8.2 Carregue o produto com o agente indicado bem como nas tolerâncias conforme a tabela a seguir:

Código do projeto	Agente	Carga Nominal (litros)	Carga Mínima (litros)	Carga Máxima (litros)
KB-EM50	Água potável	47,00	46,06	47,94
	SINTEX AFFF ARC 3/6 (*) (agente usado até 20/4/23)	3,0	2,94	3,06
	SINTEX AFFF ARC 3/3 (*) (após 20/4/23)			

(\*) SINTEX é uma marca registrada da Kidde Brasil Ltda.

8.3 Lubrifique os “O”rings com vaselina líquida.

8.4 Pressurize a **1,4 MPa** com nitrogênio. Nunca utilize um cilindro de nitrogênio sem regulador de pressão apropriado.

8.5 Verifique vazamentos conforme citado no item 5.

## 9. CARACTERÍSTICAS DE DESEMPENHO:

A tabela a seguir mostra os resultados a serem obtidos em ensaios de descarga em posição normal de operação (1):

Código do projeto	Tempo de descarga ao ponto gás(2) (segundos)	Rendimento esperado (3) Min. (%)	Capacidade Extintora (4)
KB-EM50	72 a 86	98	6 – A : 40 – B (ate 31 Maio 2023) 6 – A : 80 – B (após 01 Junho 2023)

# Kidde Brasil

---

- (1) A posição normal de operação é considerada como sendo aquela em que o operador mantém o produto apoiado sobre o conjunto de rodagem.
- (2) O tempo gás é obtido quando a primeira interrupção do jato contínuo de pó é visível e audível.
- (3) O rendimento esperado, quando não evidenciado não implica em reprovação do ensaio. Todavia, valores de rendimento inferiores a 90% reprovam o desempenho do produto.
- (4) Capacidade extintora obtida conforme norma NBR 15.809

## **ALERTA ÀS EMPRESAS DE MANUTENÇÃO DE EXTINTORES**

Extintores de incêndio devem ser adequadamente selecionados e instalados conforme previsto no projeto de proteção por extintores aprovado pelo Corpo de Bombeiros local. Portanto a mudança de um extintor (tipo de agente, capacidade extintora) na planta pode comprometer a proteção originalmente requerida.

A manutenção periódica executada por empresa de manutenção de extintores registrada no âmbito do SBAC é obrigatória e necessária para manter as condições originais de operação do produto.

Por ocasião da execução de serviços de manutenção e recarga o uso de peças bem como agentes extintores originais são de importância vital para a manter o desempenho dos produtos conforme projetos validados.

Os resíduos gerados durante o serviço de manutenção devem ser destinados conforme previsto na legislação local que trata os assuntos referentes ao meio ambiente.

A **Kidde Brasil** não se responsabiliza pelo uso de técnicas e procedimentos não recomendados neste manual bem como o uso de componentes e agentes extintores de outra origem que não originais de fabricação.

## **DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA**

- Normas ABNT NBR 15.809 e NBR 12962
- Resolução No. 420/04 ANTT de 12/02/2004

## **ANEXOS**

A- Dispositivo para teste de vazamento

B- Identificação de componentes para o projeto KB-EM50.

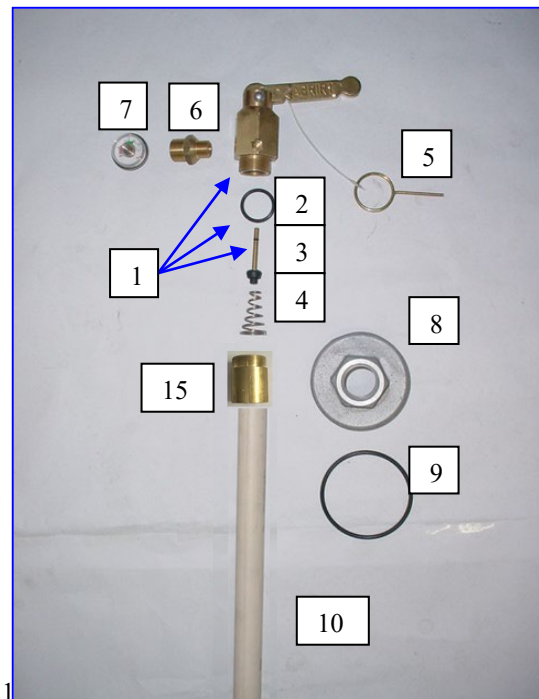
# Kidde Brasil

REVISÃO	DESCRIÇÃO	DATA
4	Retirado portaria 54 e 55 do INMETRO	16/11/2007
5	Adequação a portaria 486 do INMETRO	01/08/2011
6	Atualização tipo de LGE, retirada referência NR23	10/07/2012
7	Correção da capacidade extintora, alteração do material da tampa, alteração do esguicho com a inclusão do item 17	04/05/2016
8	Substituído o cj bucha+sifão em PVC (2038003) pela bucha em latão e sifão (item 10 e 18)	01/06/2017
9	Novo endereço IATA, acrescentado obsolescência, diversos complementos item manutenção, alteração resistência a corrosão, uso de etiqueta para TH, revisão códigos componente e redefinição menor item substituível	15/12/2020
10	Alterado capacidade extintora de 6-A: 40-B e o LGE AFFF ARC 3% x 6%	01/06/2023

## Anexo A



## ANEXO - B



# Kidde Brasil

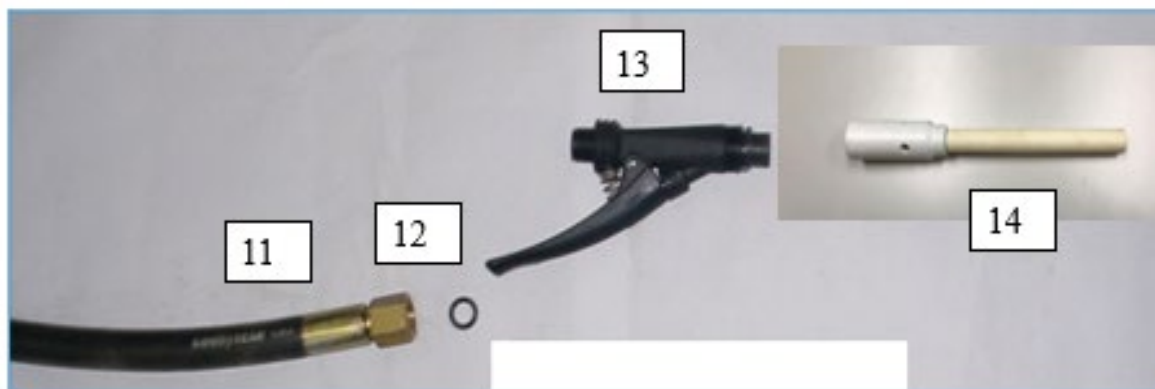


Tabela para código de componentes

Item	Descrição	Específic./Modelo ou Material	Marca	Código
1	Conjunto válvula sem mola	Tipo alavanca M30 x 1,5 – EM50	Kidde	934EG-00315
2	“O”ring	Ø26,64 x Ø2,62 -composto N0674-70	Parker	<b>Parker No. 2-121</b>
3	Subconjunto haste	Haste em latão, encosto em inox, vedações NBR	Kidde	934EE-00066
4	Mola	Cônica – arame aço corda de piano 1,8mm –Ø16mm x Ø8mm L0 23mm – pré carga 2,45kgf	Kidde	934EE-00196
5	Pino trava	Arame aço 1/8” –tipo simples	Kidde	934EE-00047
6	Níple		Kidde	934EE-00198
7	Monômetro 1,4MPa	1/8” NGT – 1,4MPa – Tipo espiral – caixa inox	Kidde	934EA-00734
8	Tampa	Latão fundido/usinado – des KIDDE (era alumínio até Março 2016)	Kidde	934EE-00294
9	“O”ring da tampa	Ø79 x Ø4 composto NB-70 ref. 11601	Vedacamp	934EE-00037
10	Sifão KB EM 50	Tubo PVC	Kidde	934EE-00907
11	Mangueira	Borracha NBR Ø5/8” x 5m terminais em latão	Kidde	934EG-01012
12	“O”ring da mangueira	Ø12,29 x Ø3,53 composto N0674-70 ref. 2206	Parker	934EE-00034
13	Pistola plástica	Tipo intermitente	Rotarex	934EF-00901
14	Esguicho Conjugado	EM50	Kidde	934EE-00954
15	Bucha para sifão	Rosca externa M30x1,5, material latão	Kidde	934EE-01021
16	LGE	SINTEX AFFF ARC 3% x 6% (até 31/05/23)	Kidde	934FA-00134
		SINTEX AFFF ARC 3% x 3% (bombona 20 litros)		934FA-00120

**\* Nota:** A partir de março de 2016 estes componentes foram substituídos pelo item 17. Produto de fabricação anterior a esta data devem, quando necessário (desgaste, etc...) serem montados com esta nova versão de esguicho.